



## IL CONSIGLIO DI INDIRIZZO E VERIFICA A BAGHERIA



Il presidente del CIV Nicola Falciatelli durante la visita al Dipartimento Rizzoli-Sicilia

della Struttura Complessa di Ortopedia generale del Dipartimento Rizzoli-Sicilia Cesare Faldini.

Durante l'incontro sono state presentate le attività del Dipartimento, sottolineandone i progressi e la già evidente risposta dei cittadini siciliani – in calo del 18,3% i ricoveri di pazienti del Sud Italia presso il Rizzoli di Bologna.

Il prof. Faldini ha poi riportato la casistica operatoria, che vede in testa il trattamento di patologie legate a piede,anca e ginocchio. Numerose anche le revisioni di protesi.

**66 ERITREA:  
UNIRE LE  
FORZE  
PER UN  
PROGETTO  
COMUNE**

PAG. 2



Stefano Accorsi, Nek, Dario Cirrone e Marianna Morandi

Il pomeriggio, arricchito da un buffet e dai regali donati dai numerosi sponsor, ha visto la partecipazione di Nek, Alessandra Moroso, Il Duo Torri, Stefano Accorsi, che ha ricevuto il titolo di Dottor Sorriso dopo aver recitato una poesia scritta da Dario Cirrone, e di molti altri ancora. Tra i presenti i direttori Stefano Liverani e Antonio Sasdelli, l'assessore regionale alle politiche sociali e di integrazione Teresa Marzocchi, il dott. Stefano Stilli, il prof. Pietro Ruggieri, la dott.ssa Luisella Gualandi e numerosi operatori IOR, impegnati ogni giorno nella cura dei piccoli ricoverati. L'iniziativa ha avuto un rinnovato successo anche grazie alla preziosa collaborazione della Croce Rossa Italiana, Pubblica Assistenza Città di Bologna, Catis Ambulanza 5, Associazione Europea Operatori di Polizia Bologna, e di varie autorità.

## EPIFANIA AL RIZZOLI

### MESSA IN SAN MICHELE IN BOSCO E VISITA AI REPARTI DEL CARDINALE CAFFARRA

Rinnovato anche nel 2013 il consueto appuntamento con il Cardinale Carlo Caffarra per la giornata dell'Epifania.

Alle ore 10 la messa, celebrata dal Cardinale nella Chiesa di San Michele in Bosco, ha visto la partecipazione di numerosi "rizzoliani" e cittadini. Tra i presenti, la presidente della Provincia di Bologna Beatrice Draghetti e l'assessore regionale alla promozione delle politiche sociali e di integrazione Teresa Marzocchi. Ad accogliere il Cardinale il direttore generale Giovanni Baldi, il direttore sanitario Stefano Liverani e il parroco di San Michele in Bosco don Lino Tamanini.

Durante l'omelia, il Cardinale ha ricordato l'importanza del legame tra Scienza e Credo, citando una frase del celebre matematico Pascal secondo il quale "la Scienza senza la Fede è come una casa con le persiane chiuse che non fanno entrare la luce."

Protagonisti della seconda parte della mattinata sono stati invece i bambini ricoverati al Rizzoli nei reparti pediatrici e in oncologia: i piccoli hanno ricevuto la visita del Cardinale accompagnato dalla Befana-infermiera, che ha portato regali e le immancabili calze di caramelle.

"Siamo davvero lieti di poter ogni anno rinnovare l'appuntamento" osserva il direttore Giovanni Baldi. "Questo momento, all'inizio dell'anno e in un giorno di festa, rappresenta un gesto di attenzione importante rivolto a chi attraversa un momento di difficoltà. È un segno di vicinanza per i nostri pazienti, grandi e piccoli, per i loro familiari e anche per il personale sanitario."



Il Cardinale Caffarra insieme al direttore Baldi, al dott. Donzelli e alla Befana-infermiera



Il Cardinale durante la consegna dei regali ai bambini

## IL NATALE DEL RIZZOLI PER I BIMBI RICOVERATI

### VENTESIMA EDIZIONE DI "CANTI, BALLI, MAGIE...IL SOGNO DI DARIO CIRRONE E C"

Un pomeriggio dedicato ai piccoli ricoverati dell'area metropolitana di Bologna per vivere la magia del Natale e regalare sorrisi insieme a numerosi volontari e star dello spettacolo. I piccoli protagonisti della giornata organizzata dall'associazione Ansabbio hanno visto i volontari travestiti da personaggi fiabeschi all'interno dell'Aula Magna, trasformata per l'occasione in un luogo magico e addobbata con un grande albero natalizio manufatto dal centro anziani Virgo Fidelis.

Come gli anni passati, conduttore dello spettacolo è stato il fondatore di Ansabbio Dario Cirrone insieme a Marianna Morandi.

Il pomeriggio, arricchito da un buffet e dai regali donati dai numerosi sponsor, ha visto la partecipazione di Nek, Alessandra Moroso, Il Duo Torri, Stefano Accorsi, che ha ricevuto il titolo di Dottor Sorriso dopo aver recitato una poesia scritta da Dario Cirrone, e di molti altri ancora. Tra i presenti i direttori Stefano Liverani e Antonio Sasdelli, l'assessore regionale alle politiche sociali e di integrazione Teresa Marzocchi, il dott. Stefano Stilli, il prof. Pietro Ruggieri, la dott.ssa Luisella Gualandi e numerosi operatori IOR, impegnati ogni giorno nella cura dei piccoli ricoverati. L'iniziativa ha avuto un rinnovato successo anche grazie alla preziosa collaborazione della Croce Rossa Italiana, Pubblica Assistenza Città di Bologna, Catis Ambulanza 5, Associazione Europea Operatori di Polizia Bologna, e di varie autorità.

## LA SANITÀ TRA RAGIONE E PASSIONE

Da Alessandro Liberati, sei lezioni per i prossimi anni

PROGRAMMA PRELIMINARE

BOLOGNA  
14 dicembre 2012

LIB  
ITALIA

## LA SANITÀ TRA RAGIONE E PASSIONE

Esperto di ricerca, professore associato di Statistica Medica e Biometria presso l'Università di Modena e Reggio Emilia e fondatore del nodo italiano della Collaborazione Cochrane. Ad Alessandro Liberati, scomparso nel 2011, è stata dedicata una giornata di incontri organizzata dall'Agenzia sanitaria e sociale regionale dell'Emilia-Romagna lo scorso

14 dicembre presso il Centro di Ricerca del Rizzoli. Un'occasione per parlare insieme di sanità e di quanto sia fondamentale associare ricerca scientifica e priorità dei pazienti. Forte la partecipazione e gremita l'Aula Magna, dove per le conclusioni è arrivato anche il Ministro della Sanità Renato Balduzzi.



## APPROCCI BIONFORMATICI PER L'ANALISI DEGLI ARRAY DI ESPRESSIONE

Dal 17 al 20 dicembre presso il Rizzoli si è svolta la prima edizione di un corso di formazione sull'analisi dei dati di array di espressione genica. Giornate interattive dove è stata affrontata la teoria sull'analisi dei dati sperimentali generati da piattaforme di microarray, integrata con l'utilizzo pratico di programmi e database.

Il corso, indirizzato a medici, biologi, biotecnologi, fisici e farmacisti, è stato organizzato dal dott. Massimo Serra e dalla dott.ssa Katia Scotlandi del Laboratorio di Oncologia Sperimentale IOR. Responsabile scientifico e docente del corso è stato il dott. Andrea Grilli, Laboratorio di Oncologia Sperimentale IOR.

## IL RIZZOLI IN FIERA A MILANO



Si è svolta dal 26 al 28 novembre 2012 a Milano l'ottava edizione di Matching, appuntamento consolidato per permettere ad aziende e istituzioni di diversi settori di sviluppare relazioni a livello nazionale e internazionale.

# ERITREA: UNIRE LE FORZE PER UN PROGETTO COMUNE

## IL RIZZOLI INSIEME ALL'ASSOCIAZIONE ANLADI AD ASMARA

Quinta missione in Eritrea per proseguire insieme all'associazione AnlaDi (Annulliamo la Distanza) il progetto di chirurgia ortopedica



L'équipe insieme al personale medico eritreo

pediatrica Camminiamo Insieme.

A questo viaggio hanno partecipato anche il direttore generale del Rizzoli Giovanni Baldi, il presidente di AnlaDi Michele Muffi e il responsabile dei progetti sanitari della Onlus Franco Riboldi per rinnovare l'accordo con il Ministro della Sanità eritreo Amira Nuthussian.

## LA MISSIONE

Dal 2009, anno in cui è nata la collaborazione con l'Halibet Hospital di Asmara, la capitale dell'Eritrea, l'Associazione AnlaDi ha coordinato insieme a specialisti dello IOR cinque missioni di volontariato. Durante il viaggio avvenuto lo scorso dicembre, sono stati visitati circa 120 bambini affetti da patologie ortopediche e 48 di loro sono stati operati. Nel corso dell'intero progetto sono stati visitati oltre 500 bambini ed eseguiti circa 300 interventi chirurgici.



L'incontro con il Ministro della Sanità eritreo Amira Nuthussian

"Grazie alla formazione svolta durante le precedenti missioni, per la prima volta gli ortopedici di Asmara hanno eseguito autonomamente molti degli interventi chirurgici in programma, affiancati dalla nostra équipe per assistenza e trattamento dei casi più complessi" spiega il prof. Cesare Faldini, che ha preso parte alla spedizione insieme agli ortopedici Luigi Prosperi e Mohammadreza Chehrassan, l'anestesiologo Fortuna Palumbo, gli infermieri Piero Bacchin e Giovanni Donadio. "Oggi i medici Semere e Solomon sono in grado di operare molte deformità ortopediche come ad esempio il piede torto e la displasia dell'anca".

## L'ACCORDO

La missione di dicembre è stata anche occasione di definizione del nuovo accordo tra il Ministero della Salute eritreo, l'associazione AnlaDi e l'Istituto Ortopedico Rizzoli.

L'intesa, che testimonia il proseguimento del progetto Camminiamo Insieme, annuncia il completamento di due sale operatorie per l'ortopedia pediatrica presso l'ospedale



Le sale operatorie in costruzione

Insieme - afferma Franco Riboldi. - Questa missione ha visto l'instaurarsi di un rapporto saldo tra noi della Onlus, il dottor Baldi e tutti gli specialisti eritrei ed italiani, e questo, spesso più di ogni altra cosa, contribuisce al perseguitamento di importanti risultati".

Fondamentale anche l'incontro con l'ambasciatore italiano in Eritrea Marcello Fondi. "In Eritrea oggi sono poche le associazioni umanitarie presenti - spiega Giovanni Baldi - di conseguenza il mantenimento di questo rapporto è per noi quanto mai prezioso e motivo di speranza per chi necessita di cure ortopediche".

# IRMI, LA MEDICINA RIGENERATIVA AVRÀ LA SUA INFRASTRUTTURA IN ITALIA.

IL PROGETTO A CUI IL RIZZOLI PARTECIPA CON IL LABORATORIO PROMETEO HA VINTO IL BANDO PER I CLUSTER TECNOLOGICI NAZIONALI.

Un obiettivo strategico comune a tutti i partner che danno vita a IRMI, "Italian Regenerative Medicine Infrastructure": creare una rete di collaborazioni attive tra i membri dell'infrastruttura, avviando un processo di specializzazione italiana nel settore della Medicina Rigenerativa, che faciliti il trasferimento tecnologico e attragga fondi e partner per l'avvio di ulteriori attività e progetti.

Nel progetto, sono coinvolte 8 Regioni Italiane: Lombardia, Piemonte, Emilia-Romagna, Lazio, Campania, Sicilia, Liguria e Friuli-Venezia Giulia. Oltre al Rizzoli, tra i partner pubblici spiccano nomi quali l'Ospedale Niguarda di Milano, il CNR di Napoli, le Università di Bologna, di Modena e Reggio, di Milano, di Genova, di Trieste e il Politecnico di Torino. Prendono parte a IRMI anche più di 10 aziende nazionali, non solo PMI quali AT-Grade, Genomnia, AB-Medica e AB-Tremila, ma anche grandi gruppi industriali Italiani, quali il gruppo Chiesi Farmaceutici, il gruppo IGEA e il gruppo Maria Pia Hospital del GVM care&research. Molto importante e prestigiosa anche la partecipazione di ISMETT, il più importante Ospedale e Centro di Ricerca della Regione Sicilia.

Una serie di obiettivi "realizzativi" specifici sono stati identificati per ognuno dei partner. Per il Laboratorio Prometeo, il potenziamento della produzione di paste osteoinduttive termoplastiche, il potenziamento delle strutture preparate con il robot in un'ottica orientata all'obiettivo del "tessuto custom made", la messa a punto di un kit in grado di estrarre e "pulire" dal tessuto connettivo il tessuto adiposo per ottenere frazioni di cellule staminali mesenchimali.

IRMI ha ottenuto un finanziamento complessivo di 10 milioni di euro vincendo il bando per i Cluster tecnologici nazionali - ideato dal Ministero dell'Università e della Ricerca - nell'ambito Scienze della Vita con il cluster ALISEI promosso dalla Regione Emilia-Romagna.

Nel mese di marzo è prevista un'assemblea plenaria per la definizione dei ruoli di governo della rete composta di numerosi partner sia pubblici che privati, impegnati fino all'estate nell'attività di programmazione - mentre sono già in corso alcune delle attività relative agli obiettivi dei singoli partner, seguendo esse orizzonti temporali differenziati in base agli specifici progetti, per alcuni dei quali sarà possibile il trasferimento industriale nell'arco dei tre anni di svolgimento di IRMI. Tra le attività che l'infrastruttura assicurerà, la formazione per nuove figure professionali nelle diverse articolazioni della medicina rigenerativa e la divulgazione rivolta al pubblico non specializzato dei principi e delle potenzialità della medicina rigenerativa. E inoltre, la costruzione di contatti stabili con infrastrutture analoghe, tra cui quelle attive in Germania, Giappone, Stati Uniti, Australia.

Per le Cell Factory, IRMI prevede la creazione di una rete a livello nazionale, con l'obiettivo di armonizzarne le attività.

## CELL FACTORY:

### OK A CELLULE PER USO SPERIMENTALE

La Cell Factory IOR ha ottenuto la terza autorizzazione AIFA alla produzione di terapie cellulari secondo le Good Manufacturing Practice di stampo farmaceutico: AIFA (Agenzia Italiana del Farmaco) ha confermato l'autorizzazione alla produzione di condrociti e di cellule staminali mesenchimali, in provetta o "caricate" su biomateriale, per uso ospedaliero, e ha esteso l'autorizzazione alla produzione di cellule staminali mesenchimali per uso sperimentale.

Questo significa che per il Rizzoli è possibile produrre anche cellule staminali mesenchimali per uso sperimentale in diversi trials clinici di medicina rigenerativa orientati non solo alla cura delle patologie del sistema muscolo-scheletrico ma anche di malattie degenerative sistemiche o malattie rare.

Prosegue poi la più che quinquennale attività produttiva di condrociti per pazienti affetti da patologie degenerative o traumatiche della cartilagine, che possono beneficiare del trapianto di condrociti autologhi, e la produzione di terapie innovative a base di cellule staminali mesenchimali per la rigenerazione ossea in pazienti affetti da patologie del sistema muscolo scheletrico.



## TRECENTO-SESSANTAMILA CHILOMETRI

Nella realtà del Rizzoli un risparmio dell'1% sul solo totale dei consumi di energia elettrica significherebbe 98.000 kwh in un anno con il risparmio di emissioni di 44,1 tonnellate CO2, pari a 360.000 km percorsi da un'auto a benzina.

Per produrre la stessa energia con un impianto fotovoltaico sarebbe necessaria una potenza installata di circa 75 kWp corrispondente a 600 mq di pannelli.

"Io spengo lo spreco" è il titolo della campagna di sensibilizzazione all'uso corretto e responsabile dell'energia lanciata dalla Regione Emilia-Romagna con l'emanazione del Dgr. 686/2007 "Sistema sanitario regionale per uno sviluppo sostenibile".

Nel poster, già affissi da qualche tempo nei corridoi dell'Istituto, sono riportate dieci buone abitudini di consumo responsabile. Tali abitudini possono avere un impatto consistente: in letteratura sono attribuiti ai comportamenti virtuosi e intelligenti risparmi nei consumi che possono variare, secondo il comparto (produttivo o civile), dall'1% fino al 10%.

### ALCUNI NUMERI :

Ascensore	Consumo medio per corsa 50 W Prenderlo una volta in meno al giorno per un anno permette di illuminare un ufficio per due settimane
Illuminazione	Plafoniera media 100 W
Computer	Consumo medio 100-120 W
Spegnimento del condizionatore mezz'ora prima di uscire dal lavoro	Circa 375 w/g lav Risparmia l'energia per l'uso di un PC per un mese

Per ogni approfondimento è disponibile in intranet alla sezione Energy manager la documentazione completa del corso 2012 sull'uso razionale dell'energia in sanità.

[iospengolospreco@ior.it](mailto:iospengolospreco@ior.it)

CALENDARIO

2013

## NOTIZIARIO DEL CIRCOLO IOR INIZIATIVE FEBBRAIO 2013

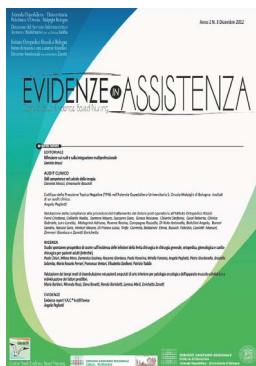
A BREVE SARÀ DISPONIBILE IL PIEGHEVOLE CON TUTTE LE CONVENZIONI DEL CIRCOLO IOR  
TEATRO: APPUNTAMENTI DI FEBBRAIO SCONTATI PER I SOCI

# GHIACCIO E NEVE, L'ORDINANZA DEL COMUNE DI BOLOGNA

Per affrontare i mesi invernali, il Comune di Bologna ha emesso un'ordinanza per l'utilizzo di alcuni accorgimenti su strada da adottare dal 1 dicembre al 15 marzo 2013. Tutti i veicoli potranno circolare solo se dotati di pneumatici invernali adatti per marcia su neve e ghiaccio (sigle M+S, MS, M&S) o di catene montate in caso di necessità. Sono esonerati da queste indicazioni esclusivamente i mezzi di emergenza e soccorso in casi di urgenza eccezionali. In caso di neve è inoltre vietata la circolazione dinamica sulle strade del territorio comunale a tutti i veicoli a due ruote.



## IL TERZO NUMERO DELLA RIVISTA EIA È ONLINE



La rivista scientifica "Evidenza in Assistenza" è alla sua terza uscita per l'anno 2012.

Nata nel 2011 con lo scopo di diffondere conoscenze utili al professionista sanitario nel prendere decisioni, EIA presenta ricerche e audit condotti dal personale dell'assistenza del Sant'Orsola-Malpighi e del Rizzoli.

Nel terzo numero presenti un editoriale di Daniela Mosci e due audit clinici di Daniela Mosci e Angela Peghetti, un audit sulla Compliance alla procedura del trattamento del dolore al Rizzoli e uno studio sulla valutazione dei tempi medi di deambulazione nei pazienti amputati di arto inferiore per patologia oncologica dell'apparato muscolo scheletrico condotta dai Fisioterapisti IOR. La rivista è scaricabile dalla intranet aziendale nella sezione "Direzione Assistenza" e distribuita in ogni reparto e servizio dell'Istituto.

<http://intranet.internal.ior.it/direzione-assistenza>

## TUTTA VITA NIENTE FUMO NUOVO LOGO REGIONALE PER LA LOTTA AL TABAGISMO

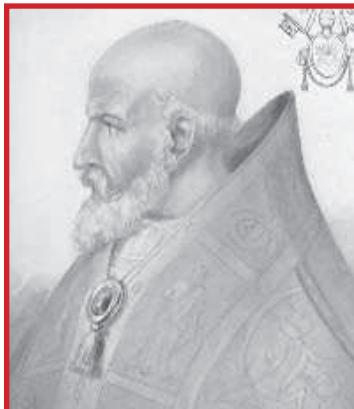
### TUTTA VITA NIENTE FUMO



Un nuovo logo lanciato dalla Regione Emilia-Romagna per la lotta al fumo. Lo slogan, "tutta vita niente fumo", ha l'obiettivo di diffondere un messaggio positivo per evidenziare l'impegno del Servizio Sanitario Regionale nella lotta alla dipendenza da nicotina.

Il logo potrà essere utilizzato da tutte le aziende sanitarie della regione per le iniziative di sensibilizzazione, prevenzione, sostegno alle persone che vogliono smettere di fumare.

Per affrontare i mesi invernali, il Comune di Bologna ha emesso un'ordinanza per l'utilizzo di alcuni accorgimenti su strada da adottare dal 1 dicembre al 15 marzo 2013. Tutti i veicoli potranno circolare solo se dotati di pneumatici invernali adatti per marcia su neve e ghiaccio (sigle M+S, MS, M&S) o di catene montate in caso di necessità. Sono esonerati da queste indicazioni esclusivamente i mezzi di emergenza e soccorso in casi di urgenza eccezionali. In caso di neve è inoltre vietata la circolazione dinamica sulle strade del territorio comunale a tutti i veicoli a due ruote.



Papa Marcello II

*Autorizzazione del Tribunale di Bologna n. 7715  
del 29 Novembre 2006*

*Rivista mensile, n. 72 anno 7,  
gennaio 2013 a cura dell'Istituto Ortopedico Rizzoli di Bologna via di Barbiano, 1/10 - 40136 Bologna  
tel 0516366703 - fax 051580453  
e-mail: iornews@ior.it*

*Direttore responsabile Sara Nanni*

*Comitato di redazione Alice Capucci (coordinamento editoriale), Umberto Girotto, Mina Lepera, Maurizia Rolli, Daniela Negrini, Maria Pia Salizzoni, Daniele Tosarelli, Teresa Venezian*

*Progetto grafico Stefania Conforto  
Fotografie Lorenz Piretti*

*Stampa Giovanni Vannini, Libero M. Toschi, Massimo Macchi - Centro Stampa IOR*

*Hanno collaborato Alessandra Bassi, Cesare Faldini, Nicola Fazio, Pier Maria Fornasari, Sante Garofani, Carlo Giacometti, Andrea Grilli, Mara Moretti, Andrea Paltrinieri, Annamaria Paulato, Pamela Pedretti, Angelo Rambaldi, Franco Riboldi, Massimo Serra.*

*Chiavi 14 gennaio 2013 - Tiratura 1000 copie*

## C'ERA UNA VOLTA DAL CONCILIO DI TRENTO DUE FUTURI PAPI A SAN MICHELE IN BOSCO.

"A'di 20 de Marzo 1547, il domenicha, vene due cardinali del Concilio zoè: Ioanne Maria de Monte e Marcelo Cervino e veneno per la Porta de Ghaliera ed quando arrivono alla Porta se vuoltono per de fuora verso la porta de Mascarella e andò per la porta de strà Castione e andarono a Santo Michelo in bosco a aloxare. E li frati aveno una bella festa, e assai gente le andò per vedere". Così il cronista Ranieri ci racconta la venuuta a San Michele in Bosco di due Cardinali che provenivano da Trento ed erano tra i protagonisti del Concilio. L'Assise tridentina da dove nacque la Riforma Cattolica, era iniziata nel 1545 su iniziativa di Papa Paolo III Farnese e su forti pressioni di Carlo V.

L'imperatore però voleva svolgere, attraverso un folto gruppo di Cardinali a lui fedeli presenti nel Concilio, un ruolo non di semplice spettatore. Per questo il Papa, piuttosto allarmato di una ingerenza da lui non accettata, con la scusa di un presunto contagio sviluppatosi a Trento, che da secoli era città di lingua italiana ma di giurisdizione imperiale, decise di spostare il Concilio a Bologna. Questa la ragione dell'arrivo dei due Cardinali e di molti altri che alloggiarono nella città. Le due sessioni bolognesi del Concilio si svolsero dal 1547 al 1549 in gran parte nella Chiesa di San Petronio e nel Palazzo Sannuti-Bevilacqua nell'attuale via D'Azeglio. Dopo XXV Sessioni e varie aperture e sospensioni il Concilio si concluse a Trento nel 1564.

Il Cardinale Giovanni Maria Dal Monte era nato a Monte San Savino (Siena) nel 1487 e divenne poi Papa nel 1550 con il nome di Giulio III. Apostolicamente non fece grandi cose, mentre lasciò un buon ricordo come umanista e costruttore, nominò Michelangelo Capo Architetto e fece costruire dal Vignola e dal Vasari la bellissima Villa Giulia, dimora da lui preferita. Diede l'approvazione definitiva all'Ordine dei Gesuiti. Confermò Duca di Parma Ottavio Farnese il cui padre era stato assassinato in una congiura in cui Carlo V non era estraneo. Alla sua morte, nel 1555, fu eletto in un conclave brevissimo proprio quel Marcello Cervino che era stato ospite insieme a lui a San Michele in Bosco. Marcello Cervino, che era nato nel 1501 nelle Marche, prese il nome di Marcello II. Fu voluto perché tutti, dopo un pontificato come quello di Giovanni Dal Monte, desideravano un Papa rigoroso e riformatore e Marcello Cervino godeva grande prestigio sia come pastore che per rettitudine. Purtroppo però dopo nemmeno un mese il nuovo Papa morì per una seria infezione da lui sottovalutata e non curata. Quel 20 Marzo 1547 nel Monastero di San Michele i due futuri Papi non potevano immaginare cosa serbava a loro il futuro.

Angelo Rambaldi